

# KRISTINA GULORDAVA

Department of Translation and Language Sciences  
University Pompeu Fabra  
Roc Boronat, 138, 08018 Barcelona  
[kgulordava@gmail.com](mailto:kgulordava@gmail.com)

**Postdoc Researcher**, University Pompeu Fabra, Barcelona, Spain Feb 2018 – present  
ERC project: *A distributional Model of Reference to Entities* (PI: Gemma Boleda)  
Research topics: multi-modal neural network models of language acquisition; fast mapping and unsupervised learning; computational syntax

## EDUCATION

---

**PhD in Linguistics**, University of Geneva, Switzerland June 2018  
Thesis: *Word order variation and dependency length minimisation: A computational cross-linguistic approach* (supervisor: Paola Merlo)

**MSc in Informatics**, University of Lugano, Switzerland July 2010  
Concentration in Intelligent Systems *Magna cum laude 8.94/10*  
Thesis: *Empirical evaluation of credal classifiers* (supervisor: Marco Zaffalon)

**BSc in Applied Mathematics and Informatics** Sept 2008  
State Polytechnical University of St. Petersburg, Russia 4.7/5

## EXPERIENCE

---

### RESEARCH

*Research intern* Sept 2017 – Dec 2017  
**Facebook AI Research**, Paris, France (advisor: Marco Baroni)

*Visiting student* Sept 2016 – Feb 2017  
**ILCC, University of Edinburgh**, UK (advisor: Frank Keller)

*Visiting student* Sept 2014 – Jan 2015  
**INRIA Alpage, University Paris Diderot 7**, France (advisor: Benoit Crabbé)

*Research assistant* Oct 2012 – Sept 2013  
**University of Geneva, Department of Linguistics**, Geneva, Switzerland  
SNSF project: The Grammatical Basis of Language Frequencies (PI: Paola Merlo)

*Research intern* June 2011 – Sept 2011  
**Institute of Cognitive Sciences and Technology of CNR**, Laboratory for Applied Ontology, Trento, Italy  
Project: Using discourse relations to enrich FrameNet (advisor: Laure Vieu)

*Research intern* July 2010 – Sept 2010  
**Fondazione Bruno Kessler, Human Language Technologies Group**, Trento, Italy  
Project: Improving word sense disambiguation for Italian (advisor: Claudio Giuliani)

### TEACHING

*Teaching assistant* Sept 2015 – Aug 2016  
**Programming and Algorithms** (BA program), Department of Linguistics, University of Geneva

*Teaching assistant* Feb 2013 – Aug 2015  
**Empirical methods in language processing** (MSc program), Department of Informatics, University of Geneva

*Teaching assistant* Feb 2009 – June 2009  
**Calculus I** (BSc program), Faculty of Informatics, University of Lugano

#### SOFTWARE DEVELOPMENT

*Java developer* Feb 2008 – Sept 2008  
**SwiftTeams**, St.Petersburg, Russia

*Java developer intern* June 2007 – Aug 2007  
**OpenWay Group Company**, Russian IT department, St.Petersburg, Russia

#### PUBLICATIONS

---

##### JOURNALS & PROCEEDINGS

*How to represent a word and predict it, too: Improving tied architectures for language modelling.* Accepted at EMNLP 2018 (short)

Kristina Gulordava, Laura Aina, Gemma Boleda

*Computational Quantitative Syntax: The Case of Universal 18.* Accepted for LSRL 47 upcoming volume

Kristina Gulordava, Paola Merlo

*Colorless Green Recurrent Networks Dream Hierarchically.* NAACL 2018 [pdf](#)

Kristina Gulordava, Piotr Bojanowski, Edouard Grave, Tal Linzen, Marco Baroni

*Multi-lingual Dependency Parsing Evaluation: a Large-scale Analysis of Word Order Properties using Artificial Data.* TACL 2016 [pdf](#)

Kristina Gulordava, Paola Merlo

*Discontinuous Verb Phrases in Parsing and Machine Translation of English and German.* LREC 2016 [pdf](#)

Sharid Loáiciga, Kristina Gulordava

*Dependency length minimisation effects in short spans: a large-scale analysis of adjective placement in complex noun phrases.* ACL 2015 (short) [pdf](#)

Kristina Gulordava, Paola Merlo, Benoit Crabbé

*Structural and lexical factors in adjective placement in complex noun phrases across Romance languages.* CONLL 2015 [pdf](#)

Kristina Gulordava, Paola Merlo

*Diachronic Trends in Word Order Freedom and Dependency Length in Dependency-Annotated Corpora of Latin and Ancient Greek.* International Conference on Dependency Linguistics 2015 [pdf](#)

Kristina Gulordava, Paola Merlo

*A distributional similarity approach to the detection of semantic change in the Google Books Ngram corpus.* Proceedings of the GEMS 2011 Workshop [pdf](#)

Kristina Gulordava, Marco Baroni

##### PEER-REVIEWED ABSTRACTS

*Incremental Generative Model of Sentence Linearization and Word Order Variation.* CMCL Workshop at EACL 2017

Kristina Gulordava, Frank Keller

*Lexico-semantic factors in the variation of adjective placement in complex noun phrases in Italian.* DSALT Workshop 2016

Kristina Gulordava

*A large-scale corpus-based study of NP-internal word order variation for several languages.* 8th Days of Swiss Linguistics 2014  
 Kristina Gulordava, Paola Merlo

## TALKS & PRESENTATIONS

---

URLing research seminar, University Pompeu Fabra <i>Computational models of word order variation and dependency length minimisation effects</i>	May 2017
ProbModels group seminar, University of Edinburgh <i>Incremental Generative Model of Sentence Linearization and Word Order Variation</i>	Jan 2017
ProbModels group seminar, University of Edinburgh <i>Quantifying and analysing word order variability and dependency length for multi-lingual parsing evaluation</i>	Oct 2016
LangLunch, University of Edinburgh <i>Variation of adjective placement in complex noun phrases in Italian</i>	Oct 2016
Linguistic Department seminar, University of Geneva <i>Quantitative analysis of Dependency Length Minimisation effects based on multilingual treebanks</i>	Nov 2015
Research seminar UFR de Linguistique, University Paris Diderot 7 <i>Quantitative patterns of NP-internal word order variation: a cross-linguistic corpus-based approach</i>	Jan 2015
FBK research center (Human Language Technologies group), Trento, Italy <i>Credal classifiers and their empirical evaluation</i>	Sept 2010

## GRANTS AND AWARDS

---

Swiss National Science Foundation Doc.Mobility grant	2016
Labex EFL (Paris, France) Mobility grant	2014
Swiss National Science Foundation grant to participate in the LSA Summer Institute	2013
Department of Linguistics scholarship for outstanding students, University of Geneva	2011, 2012
‘Universita a colori’ fellowship for international graduate students, University of Trento	2010
Fellowship for outstanding Master students, University of Lugano	2008
2nd diploma, City Olympiad in Physics, St-Petersburg	2002
3rd diploma, City Olympiad in Mathematics, St-Petersburg	2001

## TECHNICAL SKILLS

---

Programming languages:

- Python, R (current); Java, C (previous experience)

Data analysis and Machine Learning including:

- Neural Networks (PyTorch), Mixed-Effect statistical models (R)

Natural Language Processing techniques, tools and resources:

- Dependency treebanks (Universal Dependencies) and dependency parsing
- Stanford CoreNLP, Moses

## LANGUAGES

---

Russian (native), English, Italian, French (fluent), Spanish (passive)

## ADDITIONAL EXPERIENCE

---

CUSO Schools in Statistics, Les Diablerets, Switzerland	Feb 2015, Sept 2015
Instructional Skills Workshop, University of Geneva, Switzerland	Sept 2014
CRUS Winter Schools in Language and Cognition, Macolin, Switzerland	Dec 2013, Dec 2015
LSA Summer Institute, University of Michigan, Ann Arbor (MI), USA	June 2013 – July 2013
Postgraduate Certificate in Linguistics, University of Geneva, Switzerland	Sept 2011 – Oct 2012
Master in Human Language Technologies, University of Trento, Italy	Sept 2010 – July 2011
PDMI Computer Science Club, Mathematical Institute of Russian Academy of Science, St. Petersburg, Russia	Sept 2007 – July 2008